



Consiliul Local al Municipiului Oradea

Administrația Imobiliară Oradea

Piața Unirii, nr. 1
410 100, Oradea
Tel. +40 0259-436 276
Fax. +40 0259-436 276
E-mail: aio@oradea.ro

Contract de servicii

nr. 228230 data 14.09.2015

În temeiul OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul **contract de prestari de servicii**,

între

ADMINISTRATIA IMOBILIARA ORADEA, cu sediul in Oradea, judetul Bihor, Piata Unirii nr.1, telefon/fax 0259/436276, codul fiscal, avand cont deschis la Trezoreria Oradea, reprezentata prin Director general – Beltechi Cristian, în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

și

SC SPAWELL BRAND SRL, cu sediul in Baia Mare, str. Vlad Tepes nr. 11 tel 0262 211190 certificat de inregistrare J24/846/2010 cod fiscal RO27858066 cont RO88TREZ4365069XXX007480 deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin Nodis Alina Ioana- administrator în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **Contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- e) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul “zi”sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1. - Prestatorul se obligă să presteze serviciile **de tratarea apei, precum si asigurarea substantelor necesare pentru efectuarea acestor servicii la Baza Sportiva Bazin Olimpic Ioan Alexandrescu”si Bazin Acoperit “Crisul”din Oradea,** în perioada/periodele convenite și în conformitate cu caietul de sarcini si cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii **de tratarea apei, precum si asigurarea substantelor necesare pentru efectuarea acestor servicii la Baza Sportiva Bazin Olimpic Ioan Alexandrescu”si Bazin Acoperit “Crisul”din Oradea.**

5. Prețul contractului

5.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul total al serviciilor prestate pe un an de zile, plătit prestatorului de către achizitor, este de **105.600** lei fara TVA.

5.2. Prețul contractului va include serviciile, substanțele dar si asigurarea si functionarea sistemelor de tratare a apei.

5.3. Plata taxei pe valoare adaugata se va face la cota TVA prevazuta de legislatia in vigoare la data facturarii.

6. Modalitati de plata

6.1 Achizitorul are obligatia de a efectua plata catre prestator în termen de 30 zile de la data primirii (inregistrarii) facturii. Achizitorul are obligația de a efectua plata către prestator pe baza facturii, insotita de procesul verbal de receptie al serviciilor pentru care s-a emis factura, semnat fara obiectiuni de catre comisia de receptie.

6.2. Plata pentru serviciile ce fac obiectul contractului se va suporta din bugetul AIO.

6.3. (1) Platile partiale/lunare trebuie facute, la cererea prestatorului la valoarea serviciilor prestate, cu respectare prevederilor art 6.1.

(2) Platile partiale nu influenteaza responsabilitatea si garantia de buna executie a prestatorului, ele nu se considera, de catre achizitor, ca receptie a serviciilor prestate.

6.4. Plata facturii finale se va face dupa verificarea si semnarea procesului-verbal de receptie de catre achizitor.

6.5. Contractul nu va fi considerat terminat pana cand procesul-verbal de receptie nu va fi semnat de comisia de receptie, care confirma ca serviciile au fost prestate conform prezentului contract.

7. Durata contractului

7.1 – Durata prezentului contract este de un an de zile de la data semnarii acestuia, respectiv de lapana la data de

7.2. Prezentul contract încetează să producă efecte la data incheirii procesului verbal de receptie finala a seviciilor prestate.

8. Executarea contractului

8.1 – Contractul intra în vigoare după constituirea garanției de bună execuție.

9. Documentele contractului

Documentele contractului sunt:

- a) caietul de sarcini;
- b) propunerea tehnică și propunerea financiară;
- c) garanția de buna execuție

10. Obligațiile principale ale prestatorului

10.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract în perioada/perioadele convenite, în conformitate cu caietul de sarcini și cu obligațiile asumate.

10.2. Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract, conform cerințelor din caietul de sarcini, și propunerea tehnică anexă la prezentul contract.

10.3. În baza caietului de sarcini prestatorul va asigura un nivel ridicat de dezinfectie din punct de vedere chimic dar și bacteriologic precum și menținerea sistemului de echilibrare electronic al pH-ului apei între 7,2-8,2 în Bazinul Olimpic și Bazinul Acoperit.

10.4. Prestatorul va asigura transportul produselor la sediul beneficiarului-Oradea, str. Codrilor nr.1.

10.5 - Prestatorul se obligă să respecte reglementările referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii și după caz, standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii copiilor.

10.6- Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor în vigoare în România și se va asigura că și personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări.

10.7. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către Prestator, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

10.8. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

11. Obligațiile principale ale achizitorului

11.1 – Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

11.2- Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit.

11.3. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.

11.4 - Achizitorul are obligația să asigure accesul personalului tehnic al prestatorului la bazinul olimpic „Ioan Alexandrescu” și bazin acoperit „Crisul”

11.5 - Achizitorul se obligă să nu permită intervenția unor persoane neautorizate de prestator pentru diferite defecțiuni ocazionale, accidentale.

12. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor

12.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul este îndreptățit să aplice o dobândă penalizatoare egală cu 1% pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, procent aplicat la contravaloarea obligațiilor neîndeplinite.

12.2 În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti o dobândă penalizatoare egală cu 1% pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, procent aplicat la cuantumul sumei neachitate.

12.3. Penalitățile datorate conform clauzelor 12.1. și 12.2. curg de drept de la data scadenței obligațiilor asumate conform prezentului contract și până la data îndeplinirii efective a obligațiilor stabilite prin prezentul contract

12.4 Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

12.5 Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, de la data declarării falimentului prin hotărârea definitivă a unui judecător sindic, cu condiția că această renunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru executant. În acest caz, executantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract executată până la data denunțării unilaterale a contractului.

12.6. - Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului

Clauze specifice

13. Garanția de bună execuție a contractului

13.1. – (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de **5280 lei**, suma ce reprezintă 5% din prețul total al contractului fără TVA, deoarece contractantul beneficiază de prevederile Legii 346/2004 cu privire la stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii, beneficiind de o reducere de 50% a garanției de bună execuție.

(2) Garanția de bună execuție se poate constitui prin una din următoarele modalități, devenind anexă la contractul încheiat :

1. scrisoare de garanție bancară

2. instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate de asigurări-asigurare de garanții.

3. rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale. În acest caz contractantul are obligația de a deschide la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia un cont de disponibil distinct la dispoziția autorității contractante. Suma inițială care se depune de către contractant în contul de disponibil astfel deschis va fi de **528 lei**, ceea ce reprezintă 0,5% din prețul contractului. Pe parcursul îndeplinirii contractului achizitorul urmează să alimenteze acest cont de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate.

(3) Suma reprezentând garanția de bună execuție se va constitui în termen de maxim 15 zile lucrătoare de la semnarea contractului.

13.2 - Achizitorul va emite ordinul de începere a contractului numai după ce prestatorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

13.3. - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile, de la data întocmirii procesului verbal de recepție finală, semnat fără obiecțiuni de către comisia de recepție, dacă nu a ridicat până la această dată pretenții asupra ei.

13.4. - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

14. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

14.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor începând cu data primirii ordinului de începere de la achizitor.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adauga la prețul contractului.

14.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului trebuie finalizate într-o perioada stabilită de comun acord între părți.

15. Recepție și verificări

15.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini.

15.2. La finalizarea prestării serviciilor, prestatorul are obligația de a notifica, în scris, achizitorului ca sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând acestuia convocarea comisiei de recepție. Achizitorul va organiza recepția la terminarea prestării serviciilor în termen de maxim 15 zile de la data notificării prestatorului.

15.3 - Achizitorul are obligația, prin reprezentanții săi, să verifice modul de prestare a serviciilor și de a întocmi procesul-verbal de recepție a serviciilor prestate.

15.4 – Achizitorul are obligația de a întocmi și semna Procesul Verbal de recepție la finalizarea fiecărei luni, doar în cazul prestării serviciilor în condițiile respectării prevederilor din caietul de sarcini și în urma notificării prestatorului.

16. Ajustarea prețului contractului

16.1 – Pentru serviciile prestate, platile datorate prestatorului sunt preturile declarate în propunerea financiară, care sunt ferme și nu se ajustează pe toată perioada contractului.

17. Amendamente

17.1 – Partile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor acestuia, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

18. Întârzieri în îndeplinirea contractului

18.1 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă termenul de prestare, acesta are obligația de a notifica, în timp util, achizitorului; modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în prezentul contract se face cu acordul părților, prin act adițional.

18.2 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

19. Cesiunea

19.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin prezentul contract.

19.2.- Prestatorul poate cesa dreptul sau de a încasa contravaloarea serviciilor prestate, în condițiile prevăzute de dispozițiile art.204¹ din OUG 34/2006

19.3. - Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile menționate la art 19.2.

19.4. - Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

20. Rezilierea si incetarea contractului

19.1. – Neexecutare de catre una din parti a obligatiilor contractuale asumate, da dreptul partii lezate de a cere rezilierea contractului de prestari servicii si de a pretinde plata de daune interese

19.2. - Achizitorul isi rezerva dreptul de a denunta contractul unilateral, printr-o notificare scrisa adresata prestatorului, fara nici o compensatie, daca prestatorul da faliment, cu conditia ca aceasta renuntare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru prestator. In acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract executata pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

19.3. – Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract poate sa inceteze de plin drept, in temeiul unui pact comisoriu, cu punerea in intarziere a prestatorului si fara interventia instantelor judecatoresti, in urmatoarele situatii:

- a) daca prestatorului ii sunt retrase sau nu obtine autorizatiile, avizele sau orice alte documente necesare executarii obligatiilor contractuale, prevazute in oferta;
- b) cumularea de catre prestator a penalitatilor pana la o suma echivalenta $\frac{1}{2}$ din suma reprezentand garantia de buna executie totala a prezentului contract;
- c) cesioneaza drepturile si obligatiile sale prevazute de prezentul contract in alte conditii decat cele prevazute la art.19;
- d) isi incalca vreuna dintre obligatiile sale, dupa ce a fost avertizata, printr-o notificare scrisa, de catre cealalta parte, ca o noua nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.
- e) nu isi indeplineste obligatiile prevazute la clauza 13.1 din prezentul contract.

20. Forta majora

20.1. - Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

20.2. - Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

20.3. - Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

20.4. - Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

20.5. - Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

21. Solutionarea litigiilor

21.1. - Achizitorul si executantul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

21.2. - Daca, dupa 15 zile de la inceperea acestor tratative, achizitorul si executantul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze de catre instantele judecatoresti din Romania.

22. Limba care guverneaza contractul

22.1. - Limba care guverneaza contractul este limba romana.

23. Comunicari

23.1. - (1) Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.
23.2. - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

24. Legea aplicabilă contractului

24.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

24.2. - Executantul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor în vigoare din România precum și reglementărilor direct aplicabile ale Comisiei Europene, jurisprudenței Curții Europene de Justiție și a Tribunalului de Primă Instanță și se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia, și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări. Executantul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție, rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către acesta, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

Partile au înțeles să încheie azi _____ prezentul contract în trei exemplare, două exemplare pentru achizitor și un exemplar pentru executant.

Achizitor,
Administrația Imobiliară Oradea
Director general
Cristian Beltechi

Prestator,
SC SPAWELL BRAND SRL
Reprezentant legal

Vizat C.F.P.

Director Direcția Juridică
Eugenia Borbei

Sef birou Achiziții Publice

Consilier Achiziții Publice
Bianca Forosigan